

Overview of the current situation regarding the preliminary draft Space Property Protocol and its examination by COPUOS <i>Vue d'ensemble de l'avant-projet de Protocole sur les questions spécifiques aux matériels d'équipement spatial et son examen par le COPUOS</i> Martin J. STANFORD / Alexandre DE FONTMICHEL	60
UNIDROIT News / <i>Actualités d'UNIDROIT</i>	78
• Institutional Aspects / <i>Aspects institutionnels</i>	78
• Implementation of Work Programme 1999-2001 / <i>Mise en œuvre du Programme de travail 1999-2001</i>	78
International Interests in Mobile Equipment / <i>Garanties internationales portant sur les matériels d'équipement mobiles</i>	78
Franchising / <i>Franchisage</i>	84
UNIDROIT Principles of International Commercial Contracts / <i>Principes d'UNIDROIT relatifs aux contrats du commerce international</i>	86
Principles and Rules of Transnational Civil Procedure / <i>Principes et règles de procédure civile transnationale</i>	86
• UNIDROIT Research Scholarships Programme / <i>Programme de bourses de recherches à UNIDROIT</i>	86
• Congresses and Colloquia / <i>Congrès et colloques</i>	88
• Depository Libraries for UNIDROIT Documentation / <i>Bibliothèques dépositaires des documents UNIDROIT</i>	88
• <b>OTHER / DIVERS</b>	
Global Insolvency Colloquium – UNCITRAL/INSOL/IBA <i>Colloque sur l'insolvabilité internationale – CNUDCI/INSOL/IBA</i> Jenny CLIFT	90
Congresses & Colloquia <i>Congrès &amp; colloques</i>	100
• Notice / <i>Compte rendu:</i> "Force majeure and Hardship" – Paris (France), 8.III.2001	100
• Coming Events / <i>Annonces</i>	105
Research & Training Opportunities <i>Opportunités de formation et de recherche</i>	115
• Research Opportunities / <i>Opportunités de recherches</i>	115
• Courses & Seminars / <i>Cours &amp; séminaires</i>	117
• Courses & Training (longer term) / <i>Cours &amp; formations (longue durée)</i>	123
• Distance Learning / <i>Enseignement à distance</i>	125
• Prizes / <i>Prix</i>	128

**TEXTS OF UNIFORM LAW INSTRUMENTS**  
**TEXTES DES INSTRUMENTS DE DROIT UNIFORME**

Council Regulation (EC) N° 44/2001 of 22 December 2000 on Jurisdiction and the Recognition and Enforcement of Judgments in Civil and Commercial Matters <i>Règlement (CE) N° 44/2001 du 22 décembre 2000 du Conseil concernant la compétence judiciaire, la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière civile et commerciale</i>	130
---	-----

**IMPLEMENTATION OF UNIFORM LAW INSTRUMENTS**  
**MISE EN ŒUVRE DES INSTRUMENTS DE DROIT UNIFORME**

Current Events / <i>Actualités</i>	186
List of instruments and state of implementation of Conventions relating to : <i>Liste d'instruments et état de mise en œuvre des Conventions en matière de :</i>	191
• Adoption – K5	
• Divorce and Legal separation / <i>Divorce et de séparation de corps</i> – K6	

**CASE LAW**  
**JURISPRUDENCE**

Applying the CISG in a Truly Uniform Manner : <i>Tribunale di Vigevano (Italy), 12 July 2000</i> Franco FERRARI	203
Summaries of cases applying and interpreting international uniform law instruments / <i>Résumés de jurisprudence appliquant et interprétant des instruments internationaux de droit uniforme</i>	216
• UNIDROIT Principles of International Commercial Contracts / <i>Principes d'UNIDROIT relatifs aux contrats du commerce international</i>	216
• UNIDROIT Guide on International Master Franchise Arrangements / <i>Guide d'UNIDROIT sur les accords internationaux de franchise principale</i>	222
• International Convention of 1924 for the Unification of Certain Rules relating to Bill of Lading / <i>Convention de Bruxelles de 1924 pour l'unification de certaines règles en matière de connaissance</i>	224

---

# UNIFORM LAW REVIEW

## REVUE DE DROIT UNIFORME

---

**NS - Vol. VI**

**2001-1**

---

### Table of Contents – *Table des matières*

#### ARTICLES

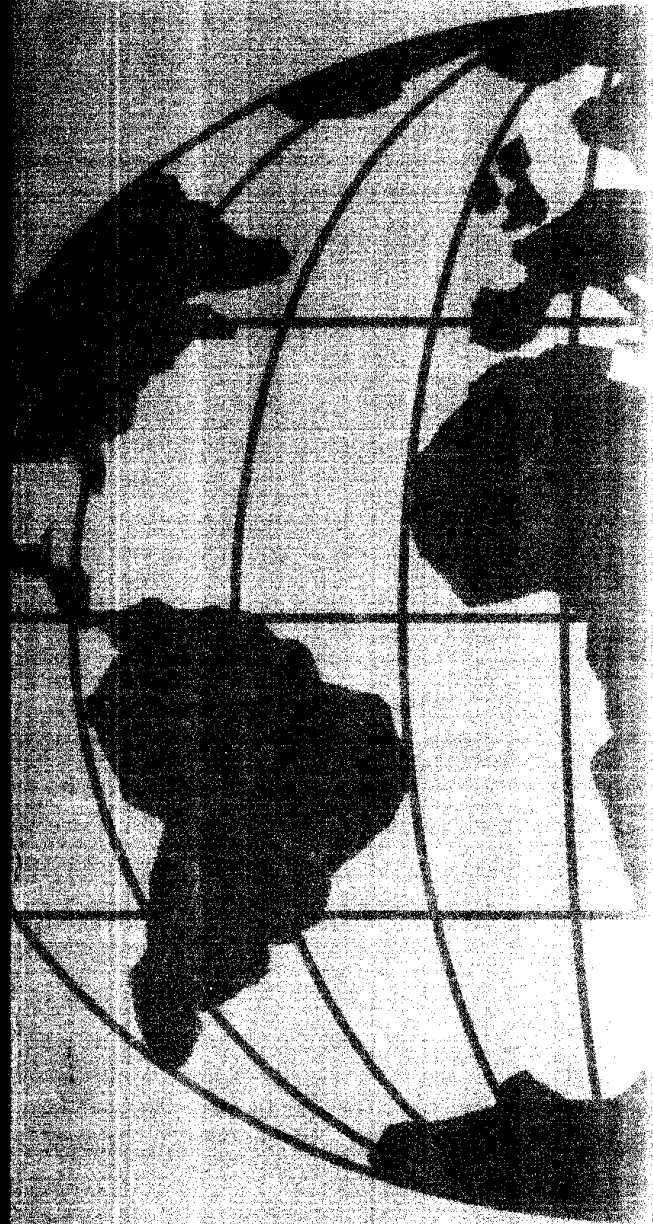
- The New International Regimen Proposed by UNIDROIT  
as a Means of Safeguarding Rights *in rem* of the Holder  
of an Aircraft under Netherlands Law 5  
B. Patrick HONNEBIER
- L'hypothèque d'aéronef en droit tunisien 27  
Abdessatar KHOULDI
- Islamic Law as Governing Law under the Rome Convention. 37  
Universalist *Lex Mercatoria* v. Regional Unification of Law  
Kilian BÄLZ

#### INTERNATIONAL DEVELOPMENTS *ACTIVITES INTERNATIONALES*

- UNIDROIT
- Building a Railway to the Future – Progress on the draft 50  
UNIDROIT/OTIF Rail Protocol
- Les chemins de fer face aux enjeux de demain – Etat des travaux  
sur le projet de Protocole ferroviaire UNIDROIT/OTIF*
- Howard ROSEN

# UNIFORM LAW REVIEW

## REVUE DE DROIT UNIFORME



NS - Vol. VI

1991

*Of special interest in this issue*  
*A signaler au sommaire de ce numéro*

ARTICLES

- 1. *Rights of access to the records of the Parliament of the Netherlands and the Dutch Consular Regime in New York* (D. M. G. VAN DER WOUDE)
- 2. *Principles of International Law* (J. VAN DEN BERG)
- 3. *INSURANCE CONTRACTS* (M. VAN DER WOUDE)

UNIDROIT'S CONTRIBUTION TO THE UNIDROIT

- 4. *SECURITY OF INVESTMENT AND INVESTOR'S NATIONALITY* (M. VAN DER WOUDE)
- 5. *INTERNATIONAL INVESTMENT DISPUTES* (M. VAN DER WOUDE)

CASE LAW AND JURISPRUDENCE

- 6. *Italy: Uniform Commercial Code* (M. VAN DER WOUDE)

UNIDROIT

UNIFORM LAW  
INTERNATIONAL

REVUE  
DROIT  
AG

• United Nations Convention of 1978 on the Carriage of Goods by Sea (Hamburg Rules) / <i>Convention des Nations Unies de 1978 sur le transport des marchandises par mer (Règles de Hambourg)</i>	230
• Warsaw Convention of 1929 for the Unification of Certain Rules relating to International Carriage by Air / <i>Convention de Varsovie de 1929 pour l'unification de certaines règles relatives au transport aérien international</i>	232
• Geneva Convention of 1956 on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) / <i>Convention de Genève de 1956 relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)</i>	242
Index of summaries in this issue <i>Index des résumés dans ce numéro</i>	250

**BIBLIOGRAPHY**  
**BIBLIOGRAPHIE**

Book Reviews & Notices <i>Comptes rendus bibliographiques</i>	253
Uniform Law Bibliography <i>Bibliographie de droit uniforme</i>	265
Publications received by UNIDROIT <i>Ouvrages reçus par UNIDROIT</i>	276

**Other contributors to this issue :**  
**Ont aussi contribué à la rédaction de ce numéro :**

M. Aliaksandr DANILEVICH, Faculté de droit, Académie de gestion auprès du Président de la République du Bélarus; Mr Alexei G. DOUDKO, Associate, *Linklaters & Alliance*, Moscow (Russian Federation) – Rapporteur, International Commercial Arbitration Court at the Russian Federation Chamber of Commerce and Industry, Moscow (Russian Federation); Av. Banu KURU, Attorney, Burlingham Underwood LLP, New York (USA); Mme S. LAMONDE, B.C.L./L.L.B., Université McGill (Canada); Professor Valentinas MIKELINAS, Faculty of Law, Vilnius University (Lithuania); Judge of the Supreme Court of Lithuania.

Interns / *Stagiaires* : M. Samuel GANDIN, Grenoble (France); M. Bruno POULAIN, Bordeaux (France)

The opinions expressed in the Review are solely those of their authors  
*Les opinions émises dans la Revue n'engagent que leurs auteurs*

• United Nations Convention of 1978 on the Carriage of Goods by Sea (Hamburg Rules) / <i>Convention des Nations Unies de 1978 sur le transport des marchandises par mer (Règles de Hambourg)</i>	230
• Warsaw Convention of 1929 for the Unification of Certain Rules relating to International Carriage by Air / <i>Convention de Varsovie de 1929 pour l'unification de certaines règles relatives au transport aérien international</i>	232
• Geneva Convention of 1956 on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) / <i>Convention de Genève de 1956 relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR)</i>	242
Index of summaries in this issue <i>Index des résumés dans ce numéro</i>	250

**BIBLIOGRAPHY**  
**BIBLIOGRAPHIE**

Book Reviews & Notices <i>Comptes rendus bibliographiques</i>	253
Uniform Law Bibliography <i>Bibliographie de droit uniforme</i>	265
Publications received by UNIDROIT <i>Ouvrages reçus par UNIDROIT</i>	276

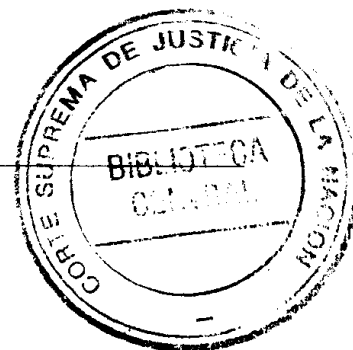
---

**Other contributors to this issue :**  
***Ont aussi contribué à la rédaction de ce numéro :***

M. Aliaksandr DANILEVICH, Faculté de droit, Académie de gestion auprès du Président de la République du Bélarus; Mr Alexei G. DOUDKO, Associate, *Linklaters & Alliance*, Moscow (Russian Federation) – Rapporteur, International Commercial Arbitration Court at the Russian Federation Chamber of Commerce and Industry, Moscow (Russian Federation); Av. Banu KURU, Attorney, Burlingham Underwood LLP, New York (USA); Mme S. LAMONDE, B.C.L./L.L.B., Université McGill (Canada); Professor Valentinas MIKELENAS, Faculty of Law, Vilnius University (Lithuania); Judge of the Supreme Court of Lithuania.

Interns / *Stagiaires* : M. Samuel GANDIN, Grenoble (France); M. Bruno POULAIN, Bordeaux (France)

The opinions expressed in the Review are solely those of their authors  
*Les opinions émises dans la Revue n'engagent que leurs auteurs*



## TEXTS OF UNIFORM LAW INSTRUMENTS TEXTES DES INSTRUMENTS DE DROIT UNIFORME

Council Regulation (EC) N° 44/2001 of 22 December 2000 on Jurisdiction and the Recognition and Enforcement of Judgments in Civil and Commercial Matters	130
<i>Règlement (CE) N° 44/2001 du 22 décembre 2000 du Conseil concernant la compétence judiciaire, la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière civile et commerciale</i>	

## IMPLEMENTATION OF UNIFORM LAW INSTRUMENTS MISE EN ŒUVRE DES INSTRUMENTS DE DROIT UNIFORME

Current Events / <i>Actualités</i>	186
List of instruments and state of implementation of Conventions relating to : <i>Liste d'instruments et état de mise en œuvre des Conventions en matière de :</i>	191
• Adoption – K5	
• Divorce and Legal separation / <i>Divorce et de séparation de corps</i> – K6	

## CASE LAW JURISPRUDENCE

Applying the CISG in a Truly Uniform Manner : <i>Tribunale di Vigevano (Italy), 12 July 2000</i> Franco FERRARI	203
Summaries of cases applying and interpreting international uniform law instruments / <i>Résumés de jurisprudence appliquant et interprétant des instruments internationaux de droit uniforme</i>	216
• UNIDROIT Principles of International Commercial Contracts / <i>Principes d'UNIDROIT relatifs aux contrats du commerce international</i>	216
• UNIDROIT Guide on International Master Franchise Arrangements / <i>Guide d'UNIDROIT sur les accords internationaux de franchise principale</i>	222
• International Convention of 1924 for the Unification of Certain Rules relating to Bill of Lading / <i>Convention de Bruxelles de 1924 pour l'unification de certaines règles en matière de connaissement</i>	224

Overview of the current situation regarding the preliminary draft Space Property Protocol and its examination by COPUOS	60
<i>Vue d'ensemble de l'avant-projet de Protocole sur les questions spécifiques aux matériels d'équipement spatial et son examen par le COPUOS</i>	
Martin J. STANFORD / Alexandre DE FONTMICHEL	
 UNIDROIT News / <i>Actualités d'UNIDROIT</i>	 78
• Institutional Aspects / <i>Aspects institutionnels</i>	78
• Implementation of Work Programme 1999-2001 / <i>Mise en œuvre du Programme de travail 1999-2001</i>	78
International Interests in Mobile Equipment / <i>Garanties internationales portant sur les matériels d'équipement mobiles</i>	78
Franchising / <i>Franchisage</i>	84
UNIDROIT Principles of International Commercial Contracts / <i>Principes d'UNIDROIT relatifs aux contrats du commerce international</i>	86
Principles and Rules of Transnational Civil Procedure / <i>Principes et règles de procédure civile transnationale</i>	86
• UNIDROIT Research Scholarships Programme / <i>Programme de bourses de recherches à UNIDROIT</i>	86
• Congresses and Colloquia / <i>Congrès et colloques</i>	88
• Depository Libraries for UNIDROIT Documentation / <i>Bibliothèques dépositaires des documents UNIDROIT</i>	88
 • <b>OTHER / DIVERS</b>	
Global Insolvency Colloquium – UNCITRAL/INSOL/IBA	90
<i>Colloque sur l'insolvabilité internationale – CNUDCI/INSOL/IBA</i>	
Jenny CLIFT	
 Congresses & Colloquia	 100
<i>Congrès &amp; colloques</i>	
• Notice / <i>Compte rendu:</i>	100
"Force majeure and Hardship" – Paris (France), 8.III.2001	
• Coming Events / <i>Annonces</i>	105
 Research & Training Opportunities	 115
<i>Opportunités de formation et de recherche</i>	
• Research Opportunities / <i>Opportunités de recherches</i>	115
• Courses & Seminars / <i>Cours &amp; séminaires</i>	117
• Courses & Training (longer term) / <i>Cours &amp; formations (longue durée)</i>	123
• Distance Learning / <i>Enseignement à distance</i>	125
• Prizes / <i>Prix</i>	128



# UNIFORM LAW REVIEW

# REVUE DE DROIT UNIFORME

## 2001-1

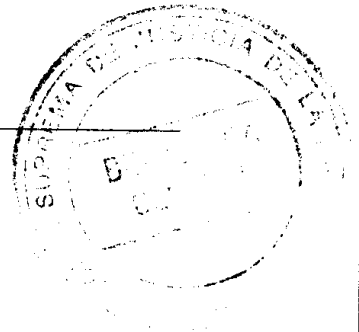


Biblioteca de la Corte Suprema	
Nº de Orden	107267
Ubicación	2-31

UNIDROIT

 KLUWER LAW  
INTERNATIONAL





---

# UNIFORM LAW REVIEW

## REVUE DE DROIT UNIFORME

---

**NS - Vol. VI**

**2001-1**

---

### Table of Contents – *Table des matières*

#### ARTICLES

- The New International Regimen Proposed by UNIDROIT  
as a Means of Safeguarding Rights *in rem* of the Holder  
of an Aircraft under Netherlands Law 5  
B. Patrick HONNEBIER
- L'hypothèque d'aéronef en droit tunisien 27  
Abdessatar KHOULDI
- Islamic Law as Governing Law under the Rome Convention. 37  
Universalist *Lex Mercatoria* v. Regional Unification of Law  
Kilian BÄLZ

#### INTERNATIONAL DEVELOPMENTS *ACTIVITES INTERNATIONALES*

##### • UNIDROIT

- Building a Railway to the Future – Progress on the draft 50  
UNIDROIT/OTIF Rail Protocol
- Les chemins de fer face aux enjeux de demain – Etat des travaux  
sur le projet de Protocole ferroviaire UNIDROIT/OTIF*
- Howard ROSEN